

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenut: Repubblica tal-Côte d'Ivoire (rappreżentanti: J. P. Mignard u J. P. Benoit, avukati); u l-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Bordes u M. Konstantinidis, agenti)

Suġġett

Talbiet għal annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta' Jannar 2011, li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 36), u, min-naħa l-oħra, tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta' Jannar 2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 1), sa fejn dawn l-atti jikkoncernaw lir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Il-Kawżi T-118/11, T-123/11 u T-124/11 huma magħquda għall-finijiet tad-digriet.
- (2) Ma għadx hemm lok li tinghata deċiżjoni fuq ir-rikorsi.
- (3) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat ibati l-ispejjeż tiegħu u dawk sostnuti minn Philipp Attey, Thierry Legré u Stép-hane Kipré.
- (4) Ir-Repubblika tal-Côte d'Ivoire u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 130, 30.4.2011.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Ġunju 2012 — Transports Schiocchet –Excursions vs Il-Kunsill u Il-Kummissjoni

(Kawża T-203/11) (¹)

(“Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Servizzi ta' trasport bil-kowċ u x-xarabank bejn l-Istati Membri — Regolament (KEE) Nru 684/92 — Ksur suffiċjentement serju ta' dispożizzjoni legali li tagħti drittijiet lill-individwi — Assenza — Rikors manifestament infondat fid-dritt”)

(2012/C 227/34)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Transports Schiocchet — Excursions (Beuvillers, Franza) (rappreżentant: É. Deshoulières, avukat)

Konvenuti: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Karlsson u E. Dumitriu-Segnana, agenti); u Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Rozet u N. Yerrell, agenti)

Suġġett

Talba għall-kumpens għad-danni allegatament subiti mir-rikorrenti minhabba l-applikazzjoni tas-sistema prevista mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 684/92, tas-16 ta' Marzu 1992,

dwar regoli komuni għat-trasport internazzjonali ta' passiġġieri bil-coach u bix-xarabank (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 1, p. 306).

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud bħala manifestament infondat fid-dritt.
- (2) Transports Schiocchet — Excursions hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 186, 25.6.2011.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Ġunju 2012 — Elti vs Id-Delegazzjoni tal-Unjoni għall-Montenegro

(Kawża T-395/11) (¹)

(“Rikors għal annullament — Kuntratti pubbliċi għal provvisti — Proċedura ta' sejha għal offerti — Diġitizzazzjoni tas-servizz tax-xandir pubbliku fil-Montenegro — Deċiżjoni ta' għoti tal-kuntratt adottata mid-Delegazzjoni tal-Unjoni għall-Montenegro — Nuqqas ta' kwalità ta' konvenut — Inammissibbiltà”)

(2012/C 227/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Elti d.o.o. (Gornja Radgona, is-Slovenja) (rappreżentant: N. Zidar Klemenčič, avukat)

Konvenuta: Id-Delegazzjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Montenegro (rappreżentanti: inizjalment minn N. Bertolini, agent, sussegwentement minn J. Stuyck u A.-M. Vandromme, avukati)

Suġġett

Prinċipalment, talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-kap tad-Delegazzjoni tal-Unjoni għall-Montenegro tal-21 ta' Marzu 2011 li tiċhad l-offerta tar-rikorrenti għall-kuntratt ta' provvista ta' apparat intiż għad-diġitizzazzjoni tas-servizz tax-xandir pubbliku fil-Montenegro u, b'mod korrelattiv, li tagħti l-kuntratt imsemmi lil kumpannija oħra u, sussidjarjament, talba għal kumpens.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) Elti d.o.o. hija kkundannata għall-ispejjeż, inklużi dawk relatati mal-proċeduri għal miżuri provviżorji.

(¹) ĠU C 282, 24.9.2011.